

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240803002376

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 03/08/2024 14:33
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: leung Lim chi
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 03/08/2024 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 03/08/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5798852

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT
NO. 6095

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 25 SEPT 1991 TO 30 JUNE 2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 25/09/1991

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240803002376

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 37/113327

ADDRESS: FLAT NO.1 ON 23RD FLOOR OF BLOCK A
HONG PAK COURT
NO.139 PIK WAN ROAD
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30/6/1997 & THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF NKIL 6095

EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS UNDER THE RESPECTIVE PORTIONS OF ALL THOSE PIECES OR PARCELS OF LAND
AT SUCH LEVELS AND LOCATIONS AS INDICATED AND SHOWN COLOURED PURPLE, PURPLE HATCHED BLACK, PURPLE
CROSS-HATCHED BLACK AND PURPLE STIPPLED BLACK ON PLAN NO. KM8892A SHALL BE CREATED FROM 10.6.2017 IN FAVOUR
OF THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION. SEE MEM. NO. 17032300550018 (RE PORTION)

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
WONG MEI YUNG 黃美蓉		16022901940116 ASSIGNMENT	01/02/2016	29/02/2016	\$3,800,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240803002376

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB4998015	26/09/1991	26/09/1991	DEED POLL RE SEC.A & R.P. WITH PLAN	-	-
UB5145461	27/11/1991	14/01/1992	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHUNG CHU LI OI TAI	\$569,600.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.5650467		
UB5606383	25/03/1993	14/04/1993	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB5614463	14/04/1993	23/04/1993	COMPLETION CERTIFICATE RE BLOCKS A, B & C	-	-
UB6083260	22/07/1994	02/08/1994	ORDER UNDER SEC. 6(1) OF THE SEWAGE TUNNELS (STATUTORY EASEMENTS) ORD.	-	-
			備註 REMARKS: FOR THE PROPOSED CONSTRUCTION OF SEWAGE TUNNEL FROM TSEUNG KWAN O & CHAI WAN TO KWUN TONG RE PORTION		
UB8497926	10/09/2001	25/09/2001	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240803002376

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
06082801490011	31/07/2006	28/08/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHUNG WAI LEUNG 鍾偉樑 CHUNG WAI HONG 鍾偉康	\$1,150,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08100201500045		
08082801270077	30/07/2008	28/08/2008	SUPPLEMENTAL AGREEMENT	CHUNG WAI LEUNG 鍾偉樑 CHUNG WAI HONG 鍾偉康	THE NEW CONSIDERATION IS \$1,300,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08100201500045		
12041002390147	27/03/2012	10/04/2012	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	KWOK LUI 郭鐳	\$2,378,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12062602230218		
15122301950104	14/12/2015	23/12/2015	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WONG MEI YUNG 黃美蓉	\$3,800,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 16022901940116		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240803002376

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
16022901940121	01/02/2016	29/02/2016	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS
17032300550018	09/03/2017	23/03/2017	G.N. 1200 DATED 9.3.2017 UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) *	-	-

備註 REMARKS: *(NOTICE UNDER SECTION 16) ANNEXED WITH PLAN NO.KM8892A
RE CREATION OF EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS FOR PWP ITEM NO.7823TH TSEUNG KWAN O -
LAM TIN TUNNEL
RE PORTION

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240803002376

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****